

ENGAGEMENT DE RÉSERVATION / BOOKING FORM

Date d'arrivée / Arrival date - Ankunftstag:

...../...../.....

Nom / Firstname - Name:

Adresse / Address - Anschrift:

CP / Zip - Postleitzahl:

Tel :

Date de départ / Departure date - Abreisetag:

...../...../.....

Prénom / Name - Vorname:

Ville / Town - Stadt:

Email :

Nb de personnes + 18 ans

Nb pers over 18 - Num > 18 Jahren

Nb de personnes total

Total nb of pers

LOCATION D'UN COTTAGE

- | | | |
|---|---|--|
| <input type="checkbox"/> Mobilehome ECO 4 pers 18m ² | <input type="checkbox"/> Mobilehome 4-6 pers 30m ² | <input type="checkbox"/> MH Prestige 4-6 pers 32m ² |
| <input type="checkbox"/> Mobilehome 4 pers 27m ² | <input type="checkbox"/> Mobilehome 4-6 pers 32m ² | <input type="checkbox"/> MH Prestige 6 pers 40m ² (3ch) |
| <input type="checkbox"/> Mobilehome 4/5 pers 25m ² | <input type="checkbox"/> Mobilehome 6 pers 32m ² (3ch) | |

Pour les locations, une caution de 300€ sera demandée (600€ pour les MH "Prestige"). Elle sera restituée sous quinzaine si absence de dégradation, manquant et parfait état de propreté. L'électricité, l'eau et le gaz sont compris dans le prix des locations, les draps et le linge de maison ne sont pas fournis.

EXTRAS

- | | | |
|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> Pack linge de lit 10€ /lit /sem | <input type="checkbox"/> Barbecue 10€ /sem | <input type="checkbox"/> Assurance Annulation |
| <input type="checkbox"/> Télévision 25€ /sem | <input type="checkbox"/> Ménage 50€ - fin de séjour | <input type="checkbox"/> Lit bébé 15€ /sem |
| | | <input type="checkbox"/> Chaise bébé 15€ /sem |

Nb Location de draps (lit 1 personne) : drap housse + drap + 1 taie d'oreiller / Sem / week / Woche
Nb rent of linen for a single bed (2 sheets and 1 pillow slip) - 2 Bettwäsche für Einzelbett

Nb Location de draps (lit 2 personnes) : drap housse + drap + 2 taies d'oreiller / Sem / week / Woche
nbr rent of linen for a double bed (2 sheets and 2 pillows slip) - 2 Bettwäsche für Doppelbett

LOCATION D'UN EMPLACEMENT

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Emplacement + véhicule / Pitch + vehicle - Platz + Wagen | <input type="checkbox"/> Electricité / Electricity - Stromanschluss |
| <input type="checkbox"/> Nb personne -12 ans / Nb pers under 12 / - 12 Jahren | <input type="checkbox"/> Nb animaux / Nb of pets - haustiere |
| <input type="checkbox"/> Nb personne +12 ans / Nb pers over 12 / + 12 Jahren | <input type="checkbox"/> Nb véhicule sup. /jour - Nb extra vehicle /day |

Montant de la location

Price of accomodation - Vermietung Preis

Frais de réservation

Handling charge - Reservierungskosten

Prix total / Total price - Gesamtpreis

Hors taxe de séjour / without tourist tax

Acompte* à verser

*Pour les locations, 25% du prix du séjour à la réservation, le solde 30j avant l'arrivée sans relance.

Pour les emplacements de camping : forfait de 90€ à régler à la réservation.

9 €

• Je reconnais avoir pris connaissance de vos conditions de location, de la feuille des tarifs, les accepter, et je m'engage à respecter le règlement intérieur affiché à l'entrée du camping

• I hereby confirm that I have read the conditions of renting, the price list and that I accept them. I hereby undertake to conform to campsite's rules and regulations as posted at site's entrance.

• Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen, das Blatt mit den Preise habe ich gelesen und akzeptiert. Ich verpflichte mich, die Geschäftsordnung, die am Eingang des Camping-platzes aushängt, einzuhalten.

Date - datum

Signature - Unterschrift

CONDITIONS DE RÉSERVATION

EMPLACEMENT :

Le tarif de l'emplacement comprend l'accès aux sanitaires et aux infrastructures du camping.

LOCATION :

Les locations sont entièrement équipées en vaisselle, couettes et oreillers (prévoir les draps et taies d'oreillers). Le forfait est de 4 à 6 places suivant le type d'hébergement. Pour les mobilehomes 6-8 personnes, un supplément est exigé pour la 7ème et 8ème personne. L'installation de tente sur les emplacements mobilehome n'est pas autorisée. **Il est interdit de fumer dans les locatifs.** Le camping se réserve le droit de refuser l'accès aux groupes ou familles se présentant avec un nombre de participants supérieur à celui prévu au contrat.

FRAIS DE RÉSERVATION :

Le camping «Les Alizés» vous offre les frais de dossier si la réservation est faite sur le site internet et entièrement payée par carte bancaire ou virement sinon, ils sont de 9€.

CONDITIONS DE PAIEMENT :

Pour les Locations: acompte de 25% du prix du séjour à la réservation, le solde 30j avant l'arrivée, sans relance. Pour les Emplacements de camping : forfait de 90 euros (ou montant du séjour si < 90€) à régler à la réservation, le solde à l'arrivée.

Votre location n'est effective qu'après réception du contrat de réservation accompagné du montant dû. Sans règlement du solde dans les délais prévus, le camping se réserve le droit d'annuler votre réservation, l'acompte précédemment versé restera acquis au camping.

ANIMAUX :

Votre animal domestique est admis sur le camping (sauf chien de catégories 1 et 2) moyennant une redevance et à condition d'avoir été déclaré lors de la réservation, de ne pas nuire à la tranquillité et à la sécurité des résidents, de respecter les règles d'hygiène. Il devra être tenu en laisse en permanence sous la responsabilité de son maître. Il n'est pas autorisé à l'accueil, dans les sanitaires et sur l'aire de jeux et ne doit pas rester seul dans le camping. Le carnet de vaccination à jour doit pouvoir être présenté à tout moment.

ARRIVÉE ET DÉPART :

Les emplacements sont disponibles à partir de 14 heures et doivent être libérés avant 12 heures.

Les locations débutent à 16 heures pour prendre fin à 10 heures.

A la remise des clés, une caution de 300 € vous sera demandée (ou 600€ pour les modèles prestigieuses). Cette caution ne constitue pas une limite de responsabilité, vous devez obligatoirement être assuré en responsabilité civile.

La location sera rendue en parfait état de propreté, l'inventaire vérifié. Tout objet cassé ou détérioré sera à votre charge ainsi que la remise en état des lieux si nécessaire. Si absence de dégradation, manquants et parfait état de propreté, la caution sera rendue sous quinzaine, déduction éventuelle des frais de remise en état et de la valeur des manquants.

INVENTAIRE :

A votre arrivée, nous vous remettons une fiche d'inventaire à vérifier. Afin d'éviter tout malentendu, signalez à la réception dans les 4 heures suivant votre arrivée, toute éventuelle anomalie. Aucune réclamation formulée ultérieurement ne pourra être prise en compte. L'inventaire sera vérifié par nos soins après votre départ.

VÉHICULE :

Un seul véhicule est inclus par emplacement de camping et de mobilehome. Tout véhicule supplémentaire doit être déclaré et le supplément correspondant acquitté à l'accueil au plus tard le jour de l'arrivée.

RÈGLEMENT INTÉRIEUR :

Tout visiteur doit se présenter à l'accueil dès son arrivée.

Tous les clients doivent se conformer aux dispositions du règlement intérieur. En cas de manquement à ce dernier, le gestionnaire du camping pourra, à son initiative, résilier le contrat. **Les enfants devront toujours être sous la surveillance de leurs parents.** Les usagers du terrain de camping sont invités à prendre les précautions habituelles pour la sauvegarde de leurs biens et matériels.

MODIFICATION DE RÉSERVATION :

Des modifications concernant votre réservation peuvent être effectuées sans frais sous réserve de disponibilité. Pour la location d'emplacement, toute modification en cours de séjour (ex : nombre de personnes) doit être signalée à l'accueil.

INTERRUPTION DE SÉJOUR ET PRESTATIONS NON UTILISÉES :

Tout séjour interrompu ou abrégé de votre fait (arrivée tardive, départ anticipé) ne pourra donner lieu à un remboursement.

Dans le cas d'une arrivée retardée, et après un délai de 24h sans nouvelle, la réservation est annulée et les sommes versées restent acquises au camping.

ANNULATION :

Toute annulation doit être faite par écrit (LRAR). Plus de 30 jours avant le début du séjour, l'acompte sera retenu. Moins de 30 jours avant le début du séjour, tous les versements seront retenus. Une assurance annulation existe, renseignez vous auprès du camping.

Annulation du fait du camping :

En cas d'annulation du fait du camping, sauf en cas de force majeure, les sommes versées seront totalement remboursées.

TAXE DE SÉJOUR :

Applicable du 1er avril au 30 septembre pour toutes personnes de 18 ans et plus (0,30 € par jour/pers en 2011)

CAS DE LITIGE :

En cas de litige et absence d'arrangement amiable, le Tribunal civil statuera.